

# C.C.A.G. - PRESTATIONS INTELLECTUELLES

## TABLEAU DE CONCORDANCE DES ARTICLES

VERSION 2009 / VERSION 1978

Numéros des articles dans le CCAG - PI 2009	Correspondance dans la version de 1978
<b>CHAPITRE 1<sup>er</sup></b>	<b>CHAPITRE 1<sup>er</sup></b>
<u>Article 1<sup>er</sup></u>	<u>Article 1<sup>er</sup></u>
<u>Article 2</u>	2.1
<u>Article 3</u>	<u>Article 2</u>
3.1	2.4
3.2	2.5
3.3	2.3
3.4.1	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
3.4.2	2.2
3.4.3	2.2
3.5	<u>Article 5</u>
3.6	3.1
3.7	3.2
3.8	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<u>Article 4</u>	<u>Article 4</u>
4.1	4.1
4.2	4.2
	4.3
<u>Article 5</u>	<u>Article 7</u>
5.1	7.1
5.2	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
5.3	7.2
5.4	7.4
<u>Article 6</u>	<u>Article 9</u>
<u>Article 7</u>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<u>Article 8</u>	13.3
<u>Article 9</u>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b>CHAPITRE 2</b>	<b>CHAPITRE 2</b>
<u>Article 10</u>	<u>Article 11</u>
10.1	11.1
	11.21
	11.22
	14.1 alinéa 2
10.2	11.23
<u>Article 11</u>	<u>Article 12</u>
11.1	12.1
11.2	12.2
11.3	<i>Sans équivalent</i>
11.4	<u>Article 12 BIS</u>
11.5	12.3
11.6	12.3
11.7	12.3
11.8	12.3
<u>Article 12</u>	<i>(Article 12 – suite)</i>
12.1	12.4

Numéros des articles dans le CCAG - PI 2009	Correspondance dans la version de 1978
12.2	12.4
<b>CHAPITRE 3</b>	<b>CHAPITRE 3</b>
<b><u>Article 13</u></b>	<b><u>Article 13</u></b>
13.1	13.1 alinéa 1
13.2	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
13.3	<b><u>Article 15</u></b>
<b><u>Article 14</u></b>	<b><u>Article 16</u></b>
<b><u>Article 15</u></b>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b>CHAPITRE 4</b>	<i>(CHAPITRE 3 - suite)</i>
<b><u>Article 16</u></b>	13.2
<b><u>Article 17</u></b>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b><u>Article 18</u></b>	13.1 alinéa 2, 3 et 4
<b><u>Article 19</u></b>	<b><u>Article 17</u></b>
<b><u>Article 20</u></b>	<b><u>Article 18</u></b>
<b><u>Article 21</u></b>	<b><u>Article 14</u></b>
21.1	14.1 alinéa 1
21.2	14.2
21.3	14.2
<b><u>Article 22</u></b>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b>CHAPITRE 5</b>	<b>CHAPITRE 4</b>
<b><u>Article 23</u></b>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b><u>Article 24</u></b>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b><u>Article 25</u></b>	<b><u>Articles 19 à 31</u></b>
<b>CHAPITRE 6</b>	<b>CHAPITRE 5</b>
<b><u>Article 26</u></b>	<b><u>Article 32</u></b>
26.1	<b><u>Article 32</u></b>
26.2	<b><u>Article 32</u></b>
26.3	<b><u>Article 32</u></b>
26.4	<b><u>Article 32</u></b>
26.5	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b><u>Article 27</u></b>	<b><u>Article 33</u></b>
<b>Article 27</b> alinéas 1 à 3	33.1
27.1	33.2
27.2	33.3
27.3	33.4
27.4	33.5
27.5	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<b><u>Article 28</u></b>	<b><u>Article 34</u></b>
<b>CHAPITRE 7</b>	<b>CHAPITRE 6 (1<sup>ère</sup> partie)</b>
<b><u>Article 29</u></b>	<b><u>Article 35</u></b>
	35.1
	35.2
<b><u>Article 30</u></b>	<b><u>Article 39</u></b>
30.1	39.1
30.2	39.2
30.3	39.3
<b><u>Article 31</u></b>	<i>(Article 39 – suite)</i>
31.1	39.7
	39.8
31.2	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
31.3	39.6
<b><u>Article 32</u></b>	<b><u>Article 37</u></b>

Numéros des articles dans le CCAG - PI 2009	Correspondance dans la version de 1978
32.1 & 32.2	37.1
	37.2
	37.3
32.3	37.4
<u>Article 33</u>	36.1
<u>Article 34</u>	<i>(Articles 35,36, 37 &amp; 39 en partie)</i>
34.1	35.4
34.2	36.2
34.3	37.5
34.4	39.9
34.5	<i>Nouveauté sans équivalent</i>
<u>Article 35</u>	35.3
<u>Article 36</u>	<u>Article 38</u>
<b>CHAPITRE 8</b>	<b>CHAPITRE 6 (2<sup>nd</sup>e partie)</b>
<u>Article 37</u>	<u>Article 40</u>
<u>Article 38</u>	<i>Nouveauté sans équivalent</i>